



北京文化遗产保护中心

Beijing Cultural Heritage Protection Center

Quick Links

[CHP招聘全职助理1名](#)

[CHP招募翻译、摄影、图书编辑志愿者](#)
[加入会员，即获赠《北京胡同保护方案》](#)

[CHP会员制简介](#)

[成为志愿者](#)

[北京华彬费尔蒙酒店成为CHP企业会员](#)

[CHP@Sina Weibo](#)
[CHP@Douban.com](#)

如果您有什么关于网站或月讯的好建议，或是留言，请发邮件至：info@bjchp.org

[Donate to CHP](#)

[Become a part of our CHP Honorary Circle of Friends & Sponsors](#)

[Become a CHP Member!](#)

9/2011

月度评论 Monthly Commentary

Proposal on the Preservation and Development of the Old City of Kashgar

The preservation and development of the old city of Kashgar has attracted many people's attention. Based on its preliminary work and past experience, CHP organized a dedicated seminar on this subject and hopefully the outcome could contribute to the protection program.

Vision

The seminar concludes that the vision of the protection program should be "the balance of reform, development, ethnic unity, and social stability", and "comprehensive development of economy, politics, culture, social and natural environment."

[Read more](#)

近期活动 CHP's Upcoming Event

【10月15日】"文化小径"项目胡同立面图拍摄志愿者培训

时间：2011年10月15日（周六） 14:00-15:30

地点：北京市东城区安定门内大街方家胡同46号E309

报名方式：

1. 发送邮件至chpnews@163.com (请注明真实姓名和联系方式)
2. 电话报名：请致电010-64036532

志愿者要求：

- 1、爱好摄影和老北京文化
- 2、有摄影器材，家用数码相机即可
- 3、可在周末参与志愿拍摄活动
- 4、保证完成所承诺的志愿工作

October 15th "Heritage Trail" Project: Hutong Elevation Photography Volunteer Training

Time: October 15, 2011 (Saturday), 2:00 to 3:30 PM
Location: 46 Fangjia Hutong, Room E309, (hutong is off of Andingmen Inner Street, Dongcheng District, Beijing)

To RSVP, Either:

1. Send an email to chpnews@163.com (please provide your name, the number of people participating, and a phone or email address where you can be reached)
2. Give us a call at: 010-64036532

Volunteer Requirements:

1. Must love photography and Old Beijing Culture!
2. Best if you have your own digital camera
3. Have free time on weekends to participate
4. Can make a commitment to finish the work assigned!

近期活动; CHP's Upcoming Event



购买孟连手工编织围巾，支持当地传统工艺

"孟连傣族手工编织振兴项目"由北京文化遗产保护中心 (CHP) 于2010年启动，旨在复兴当地传统编织工艺，保护少数民族文化遗产，并在此基础上为村民探索出一条可持续的增收渠道。图为该项目的成果展示，如果您希望拥有这些古朴珍贵的民间织品，请联系CHP，电话010-64036532。

孟连手工编织围巾 多色 100元/条 (出售所得将全部返还给当地编织者)

[了解孟连手工编织振兴项目](#)

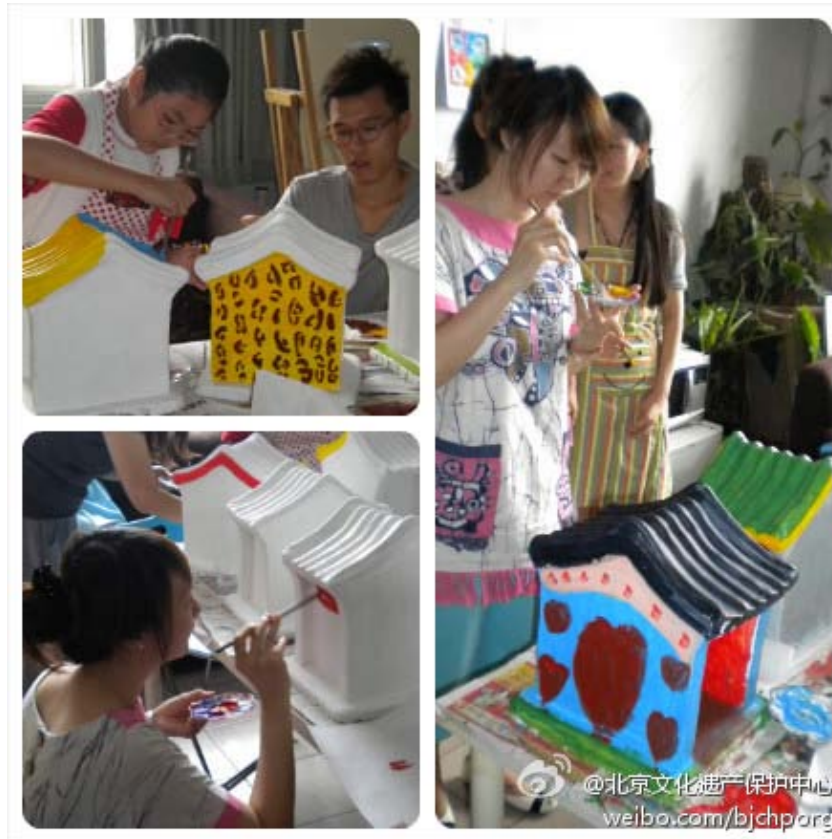
Yunnan Textile Shoot

CHP recently had the pleasure of working with Beijing freelance photographer Geraldine Cuason who generously volunteered her time to come and shoot some of our Menglian textiles which have been woven as part of the [Menglian weaving revival project](#).

Geraldine said: "it was an interesting and different shoot because it involves textiles!"

[Read more](#)

活动回顾/CHP Events Summary



【9月3日】"传统胡同宅门创意油绘"活动后记

由北京文化遗产保护中心（CHP）举办的传统宅门油绘活动在本月3日结束。参加人数大大超过报名人数，一时间，中心小小的图书室"人山人海"，场面热闹欢乐！我们希望把文保知识透过多种多样的活动形式传播给大众，从而激发大家对文保的热爱！

[查看全文](#)

Paint-Your-Own-Hutong

Beijing Cultural Heritage Protection Center (CHP) held a hutong education day, where participants learnt about Beijing's hutong, and had the chance to paint their own. Unfortunately the number of applicants for the event far exceeded the number of participants we could accommodate in our center's library, but it provided us with a lively, fun atmosphere. We want to ensure knowledge of Beijing's history and heritage through providing a variety of activities to the public, which arouse the love of all things historical!

[Read more](#)

活动回顾/CHP Events Summary



【9月17日】学做北京菜，品味中国文化

9月17日，“北京味道”烹饪课在九道弯胡同的The Hutong举办。这已经是今年北京文化遗产保护中心（CHP）联合The Hutong第三次举办学做北京菜的活动。活动不仅教参与者做简单易学的家常菜，更重要的是让他们了解和学习北京文化以及北京菜背后所隐含的传统。

[查看全文](#)

Event lowdown | Tasting Chinese culture

Learning to cook "laoBeijing" dishes proved popular last weekend, as our cooking class swelled from seven attendees to 10 budding chefs. The Taste of Beijing cooking class, run by CHP and The Hutong taught by the fabulous Chef Sue, inspired participants to cook simple Chinese food at home, as well as learning about Beijing culture, and the traditions behind Beijing food.

[Read more](#)

文保新闻 Cultural Protection in the News

[文化月刊遗产杂志] [非遗保护NGO](#)

[China Radio International] [Take a Piece of Beijing's Hutongs back Home!](#)

[Time Out Beijing] [A taste of old Beijing](#)

本月捐款人/Donor

史东庆 ¥800

范针 ¥300